

2021-22 디렉토리 정보 공지 및 전미 학생 정보 교환소 (NSC) 공개거부 양식

연방법인 가족 교육 권리 및 개인 정보법(Family Educational Rights and Privacy Act: FERPA)에 의하면 뉴욕시 교육청(NYC DOE)은 동의 없이 학생의 개인식별이 가능한 정보를 공개하는 것을 금지하고 있습니다. 그러나 일부 정보는 일명 "디렉토리 정보"로서 특정 상황에서 공유될 수 있습니다. 뉴욕시 교육청에서는 이 "디렉토리 정보"를 전미 학생 정보 교환소(National Student Clearinghouse: NSC)와 공유하고 있습니다. 이 때 공유되는 디렉토리 정보는 2021-22 학년도에 9 학년이 된 학생들, 그리고 2002-2021 년 사이에 DOE 산하 고등학교에 다닌 모든 학생들의 성명 및 생년월일입니다.

NSC 는 학생들이 어떤 대학에 진학하는지, 그리고 3,600 개 이상의 대학에서 어떤 학위를 받는지 등의 데이터를 보유하고 있습니다. NSC 에서는 뉴욕시 교육청에서 제공한 디렉토리 정보를 사용하여 이전 뉴욕시 교육청 소속 학생들을 식별하고, 이 학생들이 대학에 진학한다면 어느 대학에 진학하는지, 졸업 일자 및 수여 받은 학위의 유형 등에 관한 정보를 뉴욕시 교육청에 다시 제공합니다. 뉴욕시 교육청은 이 정보를 이용하여 학생들의 대학 진학 준비 및 성공을 이해하고 개선합니다.

전미 학생 정보 교환소에 디렉토리 정보 제공 거부하는 방법

뉴욕시 교육청은 귀하가 뉴욕시 교육청에 정보 공유 거부 의사를 밝히지 않는 한, 학생의 성명, 학년 및 생년월일을 포함한 디렉토리 정보를 NSC 제공할 것입니다. 뉴욕시 교육청에 학생의 디렉토리 정보를 NSC 에 제공하지 못하도록 하시려면:

1. 뉴욕시 교육청이 이 디렉토리 정보를 공유하는 것을 허락한다면 아무 조치도 취하지 않아도 됩니다.
2. 공개 "거부"(디렉토리 정보 공유를 원하지 않는 경우)는 이 양식을 작성하여 **2022년 3월 18일 금요일까지** 자녀의 학교에 제출하십시오. 뉴욕시 교육청에 재학하는 자녀가 한 명 이상이라면 반드시 각 자녀 별로 양식을 제출하셔야 합니다.
3. 18 세 이상의 학생으로 디렉토리 정보 공개를 원하지 않는 경우 반드시 본인이 양식을 작성하고 서명해야 합니다. FERPA 에 따라, 학부모 또는 보호자 서명은 유효하지 않습니다.
4. 양식을 제출하면 공개 거부를 철회하지 않는 한 디렉토리 정보가 공개되지 않습니다. 정보 제공 거부를 철회하려면 반드시 자녀(들) 학교(들)의 교장에게 서면으로 요청하셔야 합니다.

본 통지문 및 양식의 사본은 자녀분의 학교에서 받으시거나 온라인으로 찾을 수 있습니다:

<https://www.schools.nyc.gov/learning/student-journey/college-and-career-planning/national-student-clearinghouse-notice-and-opt-out-form> . 이 양식에 관한 어떤 질문이 있으시다면 학교로 연락하십시오.

전미 학생 정보 교환소로의 정보 공개를 거부하시는 경우에만 양식을 작성하고 서명하십시오.

본인은 다음에 명시된 학생이며 18 세 이상입니다. 본인은 전미 학생 정보 교환소에 본인의 성명, 학년 및 생년월일 공개를 원치 않습니다.

본인은 다음에 명시된 학생의 학부모/보호자이며 학생은 18 세 미만입니다. 본인은 전미 학생 정보 교환소에 자녀의 성명, 학년 및 생년월일을 공개하는 것을 원치 않습니다.

18 세 미만 학생의 경우 학부모/보호자 서명:

18 세 이상 학생의 경우 학생 서명:

아래 학생 정보 입력:			
학생 성명:	OSIS #:	학년:	생년월일(월/일/년):
학부모/보호자 성명:	학교 이름(및 보로):		